



ที่ พณ ๐๗๐๒/ ๑๙๖๔

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 7183 ส.ค.๗
รับที่ 19 มิ.ย. 2555 13.40

กระทรวงพาณิชย์
๔๔/๑๐๐ ถนนนนทบุรี ๑
ตำบลบางกระสอ อำเภอเมือง
จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

๑๙ มิถุนายน ๒๕๕๕

เรื่อง การปรับปรุงแก้ไขประกาศกระทรวงพาณิชย์เกี่ยวกับการกำหนดรายชื่อประเทศภาคีแห่งอนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองลิขสิทธิ์หรืออนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองสิทธิของนักแสดง

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย (๑) ร่างประกาศกระทรวงพาณิชย์ เรื่อง การกำหนดรายชื่อประเทศภาคีแห่งอนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองลิขสิทธิ์หรืออนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองสิทธิของนักแสดง จำนวน ๑๒๐ ชุด
- (๒) พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. ๒๕๓๗ จำนวน ๑๒๐ ชุด

๑. ด้วยมาตรา ๖๑ แห่งพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. ๒๕๓๗ กำหนดให้ความคุ้มครองแก่งานอันมีลิขสิทธิ์ของผู้สร้างสรรค์และสิทธิของนักแสดงของประเทศที่เป็นภาคีแห่งอนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองลิขสิทธิ์หรืออนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองสิทธิของนักแสดงซึ่งประเทศไทยเป็นภาคีอยู่ด้วย และกำหนดให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์มีอำนาจประกาศรายชื่อประเทศดังกล่าวในราชกิจจานุเบกษา

อนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองลิขสิทธิ์หรืออนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองสิทธิของนักแสดงที่ประเทศไทยเป็นภาคีมี ๒ ฉบับ ได้แก่ อนุสัญญากรุงเบิร์นว่าด้วยการคุ้มครองงานวรรณกรรมและศิลปกรรม (Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works) และความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า (Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights)

๒. กระทรวงพาณิชย์ได้ออกประกาศกระทรวงพาณิชย์ เรื่อง การกำหนดรายชื่อประเทศภาคีแห่งอนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองลิขสิทธิ์หรืออนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองสิทธิของนักแสดง ลงวันที่ ๑๓ ธันวาคม ๒๕๔๘ และส่งให้สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีประกาศในราชกิจจานุเบกษา ฉบับประกาศและงานทั่วไป เล่ม ๑๒๒ ตอนพิเศษ ๑๔๙ ง ลงวันที่ ๒๗ ธันวาคม ๒๕๔๘

๓. เนื่องจากปัจจุบันมีประเทศต่างๆ เข้าเป็นภาคีอนุสัญญากรุงเบิร์นว่าด้วยการคุ้มครองงานวรรณกรรมและศิลปกรรม และภาคีความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้าเพิ่มขึ้น และบางประเทศได้เปลี่ยนแปลงชื่อประเทศ ดังนั้น เพื่อให้จำนวนประเทศภาคีความตกลงทั้งสองตรงกับความเป็นจริง และเป็นปัจจุบัน ตลอดจนปรับปรุงแก้ไขตัวสะกดของรายชื่อประเทศให้สอดคล้องกับประกาศราชบัณฑิตยสถาน เรื่อง กำหนดชื่อประเทศ ดินแดน เขตการปกครอง และเมืองหลวง ลงวันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๔๔ และมติคณะกรรมการจัดทำพจนานุกรมชื่อภูมิศาสตร์สากลแห่งราชบัณฑิตยสถาน กระทรวงพาณิชย์จึงเห็นสมควรปรับปรุงประกาศกระทรวงพาณิชย์ฉบับดังกล่าวตามข้อ ๒. โดยแก้ไขเพิ่มเติมรายชื่อประเทศ ดังนี้

๓.๑ เพิ่มเติมรายชื่อประเทศภาคีแห่งอนุสัญญาให้เป็นปัจจุบัน ดังนี้

๓.๑.๑ อนุสัญญากรุงเบิร์นว่าด้วยการคุ้มครองงานวรรณกรรมและศิลปกรรม
ตามประกาศกระทรวงพาณิชย์ฯ ฉบับเดิมมีภาคี ๑๕๙ ประเทศ ปัจจุบันเพิ่มขึ้นจำนวน ๖ ประเทศ ได้แก่

- (๑) บรูไนดารุสซาลาม
- (๒) สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว
- (๓) มอนเตเนโกร
- (๔) สหพันธ์สาธารณรัฐประชาธิปไตยเนปาล
- (๕) รัฐเอกราชซามัว
- (๖) สาธารณรัฐเยเมน

๓.๑.๒ ความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้าตามประกาศ
กระทรวงพาณิชย์ฯ ฉบับเดิมมีภาคี ๑๔๘ ประเทศ ปัจจุบันเพิ่มขึ้นจำนวน ๖ ประเทศ ได้แก่

- (๑) สาธารณรัฐเคปเวิร์ด
- (๒) มอนเตเนโกร
- (๓) ราชอาณาจักรซาอุดีอาระเบีย
- (๔) ราชอาณาจักรตองกา
- (๕) ยูเครน
- (๖) สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

๓.๒ ปรับปรุงแก้ไขรายชื่อประเทศให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงชื่อประเทศหลายประเทศ
และตัวสะกดตามประกาศราชบัณฑิตยสถานเรื่อง กำหนดชื่อประเทศ ดินแดน เขตการปกครอง และเมืองหลวง
ลงวันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๔๔ และมติคณะกรรมการจัดทำพจนานุกรมชื่อภูมิศาสตร์สากลแห่งราชบัณฑิตยสถาน
ที่ได้ดำเนินการตรวจสอบแก้ไขและมีมติรับรองชื่อประเทศทั้งหมดให้เป็นปัจจุบันแล้ว ดังนี้

๓.๒.๑ อนุสัญญากรุงเบิร์นว่าด้วยการคุ้มครองงานวรรณกรรมและศิลปกรรม
ตามประกาศกระทรวงพาณิชย์ฯ ข้อ ๒ ก. ปรับปรุงแก้ไขจำนวน ๒๔ ประเทศ ได้แก่

- (๑) สาธารณรัฐอาร์มีเนีย
- (๒) ราชอาณาจักรบาห์เรน
- (๓) ราชอาณาจักรเบลเยียม
- (๔) รัฐพหุชนชาติแห่งโบลีเวีย
- (๕) บอสเนียและเฮอร์เซโกวีนา
- (๖) สาธารณรัฐชิลี
- (๗) สาธารณรัฐโคลอมเบีย
- (๘) สหภาพคอโมโรส
- (๙) สาธารณรัฐโกตดิวัวร์
- (๑๐) เครือรัฐดอมินีกา
- (๑๑) สาธารณรัฐหมู่เกาะฟีจี
- (๑๒) สาธารณรัฐกาบอง
- (๑๓) จอร์เจีย
- (๑๔) สาธารณรัฐกินี-บิสเซา

- (๑๕) สาธารณรัฐเฮติ
- (๑๖) อังการี
- (๑๗) ราชอาณาจักรเดนมาร์ก
- (๑๘) สาธารณรัฐมอริเชียส
- (๑๙) สาธารณรัฐมอลโดวา
- (๒๐) เซนต์ลูเชีย
- (๒๑) สาธารณรัฐซูรินาม
- (๒๒) สาธารณรัฐบุรุนดี
- (๒๓) สาธารณรัฐโบลีเวียแห่งเวเนซุเอลา
- (๒๔) สาธารณรัฐเซอร์เบีย

๓.๒.๒ ความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้าตามประกาศ
กระทรวงพาณิชย์ฯ ข้อ ๒ ข. ปรับปรุงแก้ไขจำนวน ๒๖ ประเทศ ได้แก่

- (๑) สาธารณรัฐอาร์มีเนีย
- (๒) ราชอาณาจักรบาห์เรน
- (๓) รัฐพหุชนชาติแห่งโบลีเวีย
- (๔) บรูไนดารุสซาลาม
- (๕) สาธารณรัฐโคลอมเบีย
- (๖) สาธารณรัฐไชปรัส
- (๗) เครือรัฐตอมินีกา
- (๘) สาธารณรัฐหมู่เกาะฟีจี
- (๙) สาธารณรัฐมาซิโดเนีย
- (๑๐) สาธารณรัฐกาบอง
- (๑๑) จอร์เจีย
- (๑๒) สาธารณรัฐกินี-บิสเซา
- (๑๓) สาธารณรัฐเฮติ
- (๑๔) เขตบริหารพิเศษฮ่องกง (ของสาธารณรัฐประชาชนจีน)
- (๑๕) อังการี
- (๑๖) ราชอาณาจักรเดนมาร์ก
- (๑๗) เขตบริหารพิเศษมาเก๊า
- (๑๘) สาธารณรัฐมอริเชียส
- (๑๙) สาธารณรัฐมอลโดวา
- (๒๐) สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์
- (๒๑) รัฐเอกราชปาปัวนิวกินี
- (๒๒) เซนต์คิตส์และเนวิส
- (๒๓) ดินแดนไต้หวัน
- (๒๔) สาธารณรัฐซูรินาม

(๒๕) สาธารณรัฐบุรพาอูรูกวัย

(๒๖) สาธารณรัฐโบลิเวียแห่งเวเนซุเอลา

(รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

๔. อนึ่ง แม้พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. ๒๕๓๗ มาตรา ๖๑ วรรคสอง จะกำหนดให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์มีอำนาจประกาศรายชื่อประเทศดังกล่าวได้อยู่แล้วก็ตาม แต่เนื่องจากเรื่องดังกล่าวเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศซึ่งตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) กำหนดให้จะต้องนำเรื่องประเภทนี้เสนอต่อคณะรัฐมนตรี กระทรวงพาณิชย์จึงเห็นควรเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา ทั้งนี้ ในการจัดทำร่างประกาศกระทรวงพาณิชย์ฯ ฉบับนี้ กระทรวงพาณิชย์ โดยกรมทรัพย์สินทางปัญญาได้ขอให้ราชบัณฑิตยสถานพิจารณาความถูกต้องของรายชื่อประเทศด้วยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบร่างประกาศกระทรวงพาณิชย์ต่อไปด้วย จักขอขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายบุญทรง เตริยาภิรมย์)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมทรัพย์สินทางปัญญา

โทรศัพท์ ๐๒-๕๔๗-๔๖๗๒

โทรสาร ๐๒-๕๔๗-๔๘๙๕